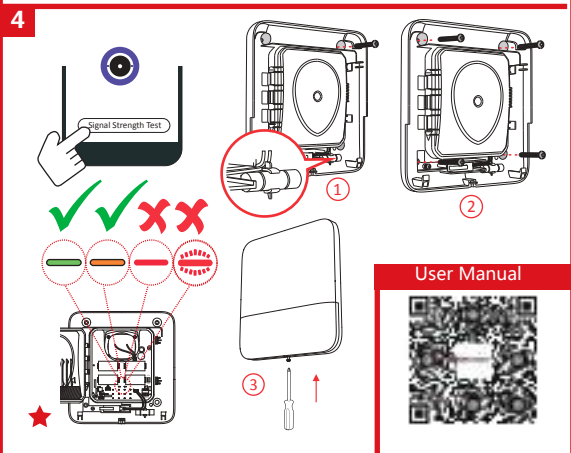
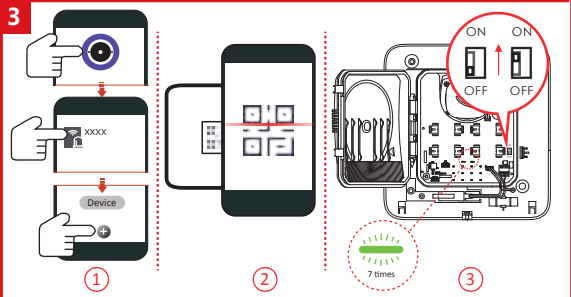
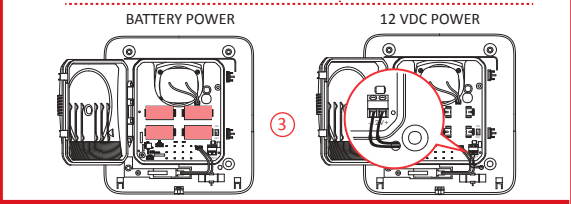
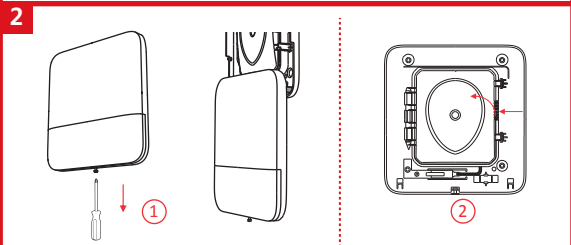
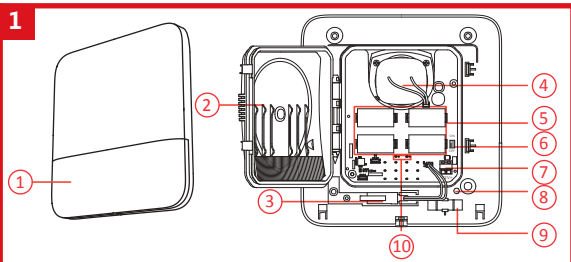


EN 50131-1-2006+A2:2017
EN 50131-4:2019
EN 50131-6:2017
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG)
Environmental Class(EC) I2



English

1 Appearance

1. Strobe Light
2. Water-Proof Transparency Cover
3. Tamper Switch
4. Buzzer
5. Battery Connector
6. Power Switch
7. 12 VDC Power Terminal
8. Power Cable Knock Out
9. Gradienter
10. Indicator

2 Power On

Battery Power
12 VDC Power

4 Installation

- ★ Check signal strength.
- Note: for 12 VDC power supply, route the cables before installation.

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

RF	Frequency	868 MHz
	Method	Two-way communication
	Distance	1.6KM
Indication	Indicator	Red/Green
	Strobe light	Red/Blue (whitson the board)
Power	Power	Battery (default power supply method) or 12 VDC
	Consumption	Static consumption: 30 to 40uA
Interface	Battery life span	4 CR123A, 3 years in work status (triggered every two weeks and alerting 90 s for each triggering)
	Power switch	Power switch
Buzzer	Tamper switch	Front and rear tamper-proof
	Decibel	110db
General	Operation Temperature	-20°C to +60°C
	Operation Humidity	10% to 90%
	Material	PC+ABS
	Protection Level	IP65
Installation	Wall mounting	

Français

1 Apparence

1. Éclairage stroboscopique
2. Couvercle transparent étanche
3. Contact antisabotage
4. Avertisseur
5. Connecteur de batterie
6. Interrupteur d'alimentation
7. Borne d'alimentation 12 V CC
8. Onglet défonçable pour câble d'alimentation
9. Niveau
10. Indicateur

2 Mise sous tension

Alimentation sur batterie
Alimentation 12 V CC

4 Installation

- ★ Vérifier la puissance du signal.
- Remarque : pour une alimentation électrique de 12 V CC, faites passer les câbles avant de procéder à l'installation.

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

RF	Fréquence	868 MHz
	Mode	Communication bidirectionnelle
	Distance	1,6 km
Indication	Indicateur	Rouge/Vert
	Éclairage stroboscopique	Rouge/bleu/blanc sur le panneau
Alimentation	Alimentation	Batterie (mode d'alimentation électrique par défaut) ou 12 V CC
	Consommation	Consommation statique : 30 à 40 µA
Interface	Autonomie de la batterie	4 piles CR123A, 3 ans en état de marche (déclenchement toutes les deux semaines et alarme de 90 s à chaque déclenchement)
	Interrupteur d'alimentation	Interrupteur d'alimentation
Avertisseur	Contact antisabotage	Alerte/antisabotage à l'avant et à l'arrière
	Décibels	110 dB
Généralités	Température de fonctionnement	20 °C à +60 °C
	Humidité de fonctionnement	De 10 à 90 %
	Matériau	PC + ABS
	Niveau de protection	IP65
Installation	Montage mural	

Deutsch

1 Aufbau

1. Stroboskoplicht
2. Wasserfeste transparente Abdeckung
3. Sabotageschalter
4. Summer
5. Batterieanschluss
6. Ein-/Ausmacher
7. 12-V-DC-Anschluss
8. Stromkabeldurchführung
9. Wasserwaage
10. Statusanzeige

2 Einschalten

Stromversorgung über Batterie
12-V-Gleichstromversorgung

4 Installation

- ★ Prüfen Sie die Signalstärke.
- Hinweis: Bei 12-V-DC-Stromversorgung die Kabel vor der Installation verlegen.

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Funk	Frequenz	868 MHz
	Methode	Gegensprechen
	Entfernung	1,6 km
Richtung	Statusanzeige	Rot/Grün
	Stroboskoplicht	rot/blau (auf der Platine weiß)
	Strom	Batterie (Standardstromversorgung) oder 12 V DC
Strom	Leistungsaufnahme	Statische Leistungsaufnahme: 30 bis 40 uA
	Akkulaufzeit	4 CR123A, 3 Jahre Betriebsbereitschaft (bei 1 Auslösung alle zwei Wochen und 90 s Alarm bei jeder Auslösung)
Anschluss	Ein-/Ausmacher	Ein-/Ausmacher
	Sabotageschalter	Vorder- und Rückseite sabotagesicher
Summer	Decibel	110 db
	Betriebstemperatur	-20 °C bis +60 °C
Allgemeine	Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
	Material	PC+ABS
	Schutzklasse	IP65
Installation	Wandmontage	

Italiano

1 Aspetto

1. Luce stroboscopica
2. Coperchio trasparente impermeabile
3. Interruttore antimanomissione
4. Cicalino
5. Connettore della batteria
6. Interruttore di alimentazione
7. Morsettiere alimentazione 12 V CC
8. Foro per cavo di alimentazione
9. Misuratore di inclinazione
10. Indicatore

2 Accensione

Alimentazione a batteria
Alimentazione 12 V CC

4 Installazione

- ★ Controllo intensità del segnale.
- Nota: per l'alimentazione a 12 V CC, posare i cavi prima dell'installazione.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

RF	Frequenza	868 MHz
	Metodo	Comunicazione bidirezionale
	Indicazione	Indicatore Luce stroboscopica Alimentazione Consumo
Alimentazione	Indicatore	Rosso/Verde
	Alimentazione	Batteria (metodo di alimentazione predefinito) o 12 V CC
Interface	Consumo	Consumo in standby: 30 - 40 µA
	Durata delle batterie	4 CR123A, 3 anni in condizioni operative (attivazione ogni due settimane e allarme di 90 secondi per ogni attivazione)
Cicalino	Interruttore di alimentazione	Interruttore di alimentazione
	Decibel	Antimanomissione anteriore e posteriore 110 db
Caratteristiche generali	Temperatura operativa	Da -20 °C a +60 °C
	Umidità operativa	Da 10% a 90%
	Materiali	PC+ABS
	Instalazione	Montaggio a parete

Español

1 Apariencia

1. Luz estroboscópica
2. Cubierta transparente impermeable
3. Interruptor antimanipulación
4. Timbre
5. Conector de la pila
6. Interruptor de alimentación
7. Terminal de alimentación de 12 V CC
8. Desconexión del cable de alimentación
9. Nivelador
10. Piloto

2 Encendido

Alimentación a pilas
Alimentación de 12 VCC

4 Instalación

- ★ Comprobar la intensidad de la señal.
- Nota: para una alimentación de 12 VCC, realice el trazado de los cables antes de instalar.

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Radiofrecuencia	Frecuencia	868 MHz
	Método	Comunicación bidireccional
	Indicación	Indicador Luz estroboscópica Alimentación Consumo
Alimentación	Indicador	Rojoverde
	Alimentación	Batería (método de alimentación por defecto) o 12 VCC
Interface	Consumo	Consumo estatico: 30 a 40 uA
	Duración de las pilas	4 baterías CR123A, 3 años de funcionamiento (activación cada dos semanas y alertas de 90 s por cada activación)
Timbre	Interruptor de alimentación	Interruptor de alimentación
	Decibelios	Antimanipulación frontal y trasera 110 db
General	Temperatura de funcionamiento	20 °C a +60 °C
	Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
	Material	PC + ABS
	Nivel de protección	IP65
Instalación	Montaje en la pared	

Português

1 Aspeto

1. Luz estroboscópica
2. Tampa transparente à prova de água
3. Interruptor de Adulteração
4. Campainha
5. Conector da bateria
6. Interruptor de Alimentação
7. Terminal de alimentação de 12 V CC
8. Bloqueio do cabo de alimentação
9. Medidor de gradiente
10. Indicador

2 Ligar

Alimentação por pilha
Alimentação de 12 VCC

4 Instalação

- ★ Verifique a intensidade do sinal.
- Nota: para a alimentação de 12 V CC, encaminhe os cabos antes da instalação.

Manual de utilizador

Faça a leitura do código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

Especificações

RF	Frequência	868 MHz
	Método	Comunicação bidireccional
	Indicação	Indicador Luz estroboscópica Alimentação Consumo
Alimentação	Indicador	Vermelho/Verde
	Alimentação	Bateria (método de alimentação predefinido) ou 12 V CC
Interface	Consumo	Consumo estatico: 30 a 40 uA
	Duração da bateria	4 CR123A, 3 anos em estado de funcionamento (acionado de 2 em 2 semanas e 90 segundos de alerta em cada acionamento)
Campainha	Interruptor de alimentação	Interruptor de alimentação
	Decibéis	Antimanipulação na parte dianteira e traseira 110 db
Geral	Temperatura de funcionamento	20 °C a +60 °C
	Humidade de funcionamento	10% a 90%
	Material	PC+ABS
	Nível de proteção	IP65
Instalação	Montagem na parede	

